



EURÓPSKA ÚNIA
Európsky sociálny fond
Európsky fond regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ PROGRAM
ĽUDSKÉ ZDROJE

DODATOK č. 1 k dohode

o zabezpečení podmienok vykonávania aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec a o poskytnutí príspevku na aktivačnú činnosť formou menších obecných služieb obci uzatvorená podľa § 52 ods. 10 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“)

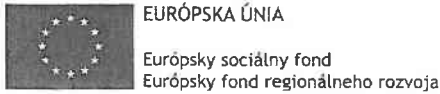
č. 15/27/052/526
(ďalej len „dohoda“)

Uzatvorený medzi:

Ústredím práce, sociálnych vecí a rodiny
Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Banská Štiavnica
Sídlo: A. T. Sytnianskeho č. 1180, 969 58 Banská Štiavnica
Zastúpený riaditeľom: **Ing. Štefanom Šulekom**
IČO: 30794536
DIČ: 2021777780
IBAN: SK1481800000007000532412
(ďalej len „úrad“)

a

Obcou: **Mesto Žarnovica**
Sídlo: **Námestie SNP č. 33, 966 81 Žarnovica**
Zastúpená štatutárnym zástupcom: **Kamilom Dankom**
IČO: 00321117
DIČ: 2021111543
IBAN: SK72 0200 0000 0000 1482 4422
SK NACE Rev. 2 (kód/názov): **84.11.0 Všeobecná verejná správa**
(ďalej len „obec“)



OPERAČNÝ PROGRAM
ĽUDSKÉ ZDROJE

I. Predmet dodatku

Týmto dodatkom sa mení dohoda č. 15/27/052/526 zo dňa 8. 12. 2015 nasledovne:

1. V Článku I. sa ruší bod 1) a nahradzuje sa nasledovným znením:

2. „Účelom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri poskytovaní príspevku na aktivačnú činnosť formou menších obecných služieb (ďalej len „finančný príspevok“) podľa § 52 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“), ktorý sa poskytuje zo zdrojov Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) a štátneho rozpočtu (ďalej len „ŠR“) príjemcovi príspevku v zmysle:
- d) Operačného programu Ľudské zdroje
Prioritná os 3 Zamestnanosť,
 - e) Národného projektu: Podpora zamestnávania UoZ prostredníctvom vybraných aktívnych opatrení na trhu práce,
Kód ITMS2014+: 312031A020,
 - f) zákona o službách zamestnanosti.“

2. V Článku I. sa dopĺňa bod 3) v nasledovnom znení:

„3) Finančný príspevok poskytnutý na základe tejto dohody pozostáva z príspevku zo ŠR a príspevku ESF. Vzájomný pomer medzi prostriedkami spolufinancovania je 85 % z ESF a 15 % zo ŠR.“

3. V Článku II. sa dopĺňa bod 13) v nasledovnom znení:

„13) Poskytnúť obci materiály zabezpečujúce informovanosť o tom, že aktivity, ktoré sa realizujú v rámci národného projektu, sa uskutočňujú vďaka pomoci ESF.“

4. V Článku III. sa ruší bod 1) a nahradzuje sa nasledovným znením:

„1) Informovať sa u prijatého UoZ, či má podpísanú tzv. **Kartu účastníka národného projektu** (najneskôr v deň nástupu na aktivačnú činnosť) a následne si to overiť na úrade.“



EURÓPSKA ÚNIA
Európsky sociálny fond
Európsky fond regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ PROGRAM
ĽUDSKÉ ZDROJE

V Článku III. sa dopĺňa bod 21) v nasledovnom znení:

„21) Označiť priestory obce plagátmi, samolepkami, resp. inými predmetmi informujúcimi o tom, že aktivity, ktoré sa realizujú v rámci národného projektu, sa uskutočňujú vďaka pomoci ESF. Uvedené označenie ponechať po dobu trvania tejto dohody.“

5. V Článku IV. sa ruší bod. 1) a nahradzuje sa nasledovným znením:

„1) Oprávnenými nákladmi sú len tie náklady, ktoré obec vynaložila na vykonávanie aktivačnej činnosti pre UoZ z oprávnenej cieľovej skupiny, ktorí pred vstupom do národného projektu podpísali tzv. **Kartu účastníka národného projektu.**“

V Článku IV. sa ruší bod 2) a nahradzuje sa nasledovným znením:

„2) Výdavok v súvislosti s finančným príspevkom je oprávnený len v tom prípade, ak spĺňa podmienky hospodárnosti, efektívnosti, účelnosti a účinnosti a zodpovedá potrebám národného projektu.“

V Článku IV. sa ruší bod 3) a nahradzuje sa nasledovným znením:

„3) Príspevok poskytovaný úradom podľa čl. II. bod 3 tejto dohody sa použije len v rozsahu a štruktúre, ktorá súvisí s organizovaním a priamym vykonávaním aktivačnej činnosti UoZ. Príspevok je možné použiť na úhradu oprávnených nákladov v zmysle § 52 ods. 7 zákona o službách zamestnanosti. V súlade s pravidlami pre oprávnenosť výdavkov spolufinancovaných z ESF si je obec vedomá osobitne týchto skutočností týkajúcich sa oprávnenosti výdavkov:

Výdavky je možné považovať za oprávnené, ak:

- vznikli v oprávnenom období, teda v rámci písomne dohodnutého obdobia realizácie aktivačnej činnosti,
- sú primerané, t. j. zodpovedajú cenám bežným (obvyklým) na trhu v čase ich vzniku,
- navzájom sa neprekrývajú,
- sú podložené účtovnými dokladmi v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktoré sú riadne evidované v účtovníctve obce a sú v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi,
- spĺňajú podmienky hospodárnosti, efektívnosti a účelnosti,
- boli vynaložené v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a Európskych spoločenstiev,
- za hospodárne, účelne a efektívne vynaložené prostriedky pre účely výkonu aktivačnej činnosti nie je možné považovať náklady, ktoré vznikli posledný mesiac pred ukončením výkonu aktivačnej činnosti (zdravotná obuv, pracovné oblečenie, pracovné náradie). Oprávneným výdavkom je len taký výdavok, ktorý je nevyhnutný pre



EURÓPSKA ÚNIA
Európsky sociálny fond
Európsky fond regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ PROGRAM
ĽUDSKÉ ZDROJE

realizáciu národného projektu a výlučne súvisí s realizáciou aktivít národného projektu.“

V Článku IV. sa ruší bod 5) a nahradzuje sa nasledovným znením:

„5) Za oprávnené výdavky nie je možné považovať:

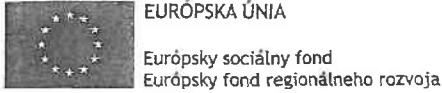
- j) úroky z dlhov,
- k) vratnú daň z pridanej hodnoty,
- l) nákup nábytku, vybavenia, dopravných prostriedkov, infraštruktúry, nehnuteľností a pozemkov (z prostriedkov ESF je možné financovať také vybavenie/zariadenie, ktoré sa bežne účtuje pri jeho obstaraní do výdavkov priamo do spotreby),
- m) výdavky bez priameho vzťahu k projektu,
- n) výdavky, ktoré nie sú v súlade s podmienkami poskytnutia príspevku podľa zákona o službách zamestnanosti,
- o) výdavky, ktoré sú v predpisoch ESF uvedené ako neoprávnené,
- p) výdavky, ktoré nie sú v účtovníctve jednoznačne označené ako výdavky súvisiace s realizovaným národným projektom v súlade s vnútorným predpisom účtovnej jednotky k vedeniu účtovníctva,
- q) výdavky na subdodávky, ktoré zvyšujú náklady na realizáciu aktivačnej činnosti bez pridanej hodnoty,
- r) výdavky, na ktoré už boli poskytnuté finančné prostriedky z verejných zdrojov.“

6. V Článku V. sa ruší bod 2) a nahradzuje sa nasledovným znením:

„2) Obec berie na vedomie, že finančný príspevok je prostriedkom vyplateným zo ŠR a ESF. Na účel použitia týchto prostriedkov, kontrolu ich použitia a ich vymáhanie sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch, najmä § 68 zákona o službách zamestnanosti, zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 394/2012 Z. z. o obmedzení platieb v hotovosti. Obec súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto dohody sa stáva súčasťou systému riadenia európskych štrukturálnych a investičných fondov.“

7. V Článku VII. sa ruší bod 3) a nahradzuje sa nasledovným znením:

„3) Právne vzťahy výslovne neupravené v tejto dohode sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike, ktoré majú vzťah k záväzkom účastníkov dohody. Predpisy komunitárneho práva Európskych spoločenstiev majú prednosť pred zákonmi Slovenskej republiky.“



OPERAČNÝ PROGRAM
ĽUDSKÉ ZDROJE

V Článku VII. sa ruší bod 4) a nahradzuje sa nasledovným znením:

„4) Obec súhlasí so zverejnením údajov vyplývajúcich z dohody v rozsahu: názov, sídlo, názov národného projektu, výška finančného príspevku.“

II.

Záverečné ustanovenia

1. Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou dohody č. 15/27/052/526, zo dňa 8. 12. 2015.
2. Ostatné články a body dohody sa nemenia.
3. Dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých úrad obdrží dva rovnopisy a obec obdrží jeden rovnopis.
4. Účastníci tohto dodatku vyhlasujú, že sú oprávnení tento dodatok podpísať, že si ho riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli a súhlasia s ním, neuzatvorili ho v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s celým obsahom ho vlastnoručne podpisujú.
5. Dodatok nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma účastníkmi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

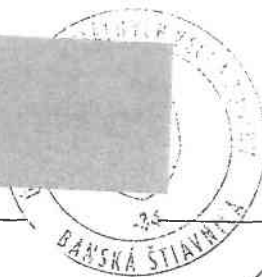
V Banskej Štiavnici dňa 20.04.2016

V Banskej Štiavnici dňa 20.04.2016



Kamil Danko

štatutárny zástupca obce



Ing. Štefan Šulek

riaditeľ úradu

